

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 18 (1900)
Heft: 315

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Son- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paratt 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rudolf Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Rapport commercial sur l'année 1899 du Consul général suisse à Valparaiso, M. Luis E. Sinn (Fin). — Bevölkerungsbewegung in den europäischen Grossstaaten. — Wirtschaftliche Lage in den Vereinigten Staaten von Amerika. — Commerce extérieur de la France. — Ausländische Banken. — Banques étrangères. — Télégramme.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

LA GLADBACH

compagnie d'assurances contre l'incendie et le bris des glaces,
à Munich-Gladbach.

Notre domicile juridique pour le Canton de Vaud est transféré à Monsieur **Louis Genton**, Pré-du-Marché, 15, à Lausanne.

Zurich, le 12 septembre 1900

Le fondé de pouvoirs pour la Suisse:

(D. 90)

Fr. Uhrig.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Burdorf.

1900. 14. September. Die Firma **S. Rikly** in Oberburg (S. H. A. B. Nr. 24 vom 21. Februar 1883, pag. 174) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtswegen gestrichen worden.

Niklaus Mühlethaler, von Bolloddingen, Bäumeister, in Alchenflüh, und Rudolf Ott, von Ryken, Kaufmann, in Lützelflüh, haben sich zum Fortbetrieb des von der aufgelösten Firma «Mühlethaler, Ott & Co» geführten Baugeschäfts zu einer Kollektivgesellschaft unter der Firma **Mühlethaler & Ott**, mit Sitz in Lützelflüh und Zweigniederlassung in Burdorf, unter Allmend, verbunden, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Mühlethaler, Ott & Co» übernommen hat und deren Vertretung lediglich den Gesellschaftern, nämlich Niklaus Mühlethaler, von Bolloddingen, Bäumeister, in Alchenflüh, und Rudolf Ott, von Ryken, Kaufmann, in Lützelflüh, zusteht. Die neue Gesellschaft hat ihren Anfang genommen am 8. Juni 1900. Natur des Geschäfts: Baugeschäft.

Bureau Fraubrunnen.

17. September. Der Verwaltungsrat der **Papierfabrik Utzenstorf** (S. H. A. B. vom 10. Dezember 1897 und 25. März 1898) hat in seiner Sitzung vom 15. September 1900 die seinerzeit dem **Alfred Hämmerli** erteilte Prokura (S. H. A. B. vom 18. August 1893) widerrufen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1900. 15. septembre. Le chef de la maison **C. Martin**, à Bulle, est **Constance Martin**, femme de **Henri**, d'Avenches, domiciliée à Bulle. Genre de commerce: Boulangerie, confiserie. Magasin: Rue de Gruyère n° 101.

Bureau de Fribourg.

15. septembre. Le chef de la maison **A. Müller Entrepôt de Fribourg**, à Fribourg, est **Albert Müller**, de Fribourg, y domicilié. Genre de commerce: Commission, expédition, camionnage, entrepôts de marchandises, camionnage officiel de la compagnie des chemins de fer du Jura-Simplon. Bureaux: Rue de Romont n° 267.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

14. septembre. Le chef de la maison **Joséphine Rouiller**, à Sommentier, est **Joséphine**, née **Barras**, veuve d'**Albert Rouiller**, de et à Sommentier. Genre de commerce: Epicerie, mercerie et boulangerie.

Basel-Stadt — Bale-Ville — Basilea-Città

1900. 14. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Zehle, Bussinger & Co** in Basel (S. H. A. B. Nr. 123 vom 8. Mai 1895, pag. 521) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Zehle & Bussinger».

14. September. **Ernst Bussinger** und **Fritz Zehle**, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Zehle & Bussinger** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. Januar 1900 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Zehle, Bussinger & Co» übernommen hat. Natur des Geschäftes: Möbelfabrikation und Dekorationsgeschäft. Geschäftsort: Kanonengasse 11.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1900. 14. September. Inhaber der Firma **J. Knöpfel**, Eisengiesserei, in Arbon, ist **Johannes Knöpfel**, von Stein (Appenzell A. Rh.), in Walzenhausen. Eisengiesserei. Friedenstrasse in Arbon. Die Firma «J. Knöpfel» erteilt Prokura an **Johannes Knöpfel**, Sohn, in Walzenhausen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Mendrisio

1900. 15. settembre. Proprietario della ditta individuale **Michele Caridi Ufficio Collocamento personale di servizio**, in Chiasso, è **Michele Caridi**, di Giuseppe, da Regio Calabria, domiciliato a Chiasso. Genere di commercio: Ufficio collocamento personale di servizio. Bureaux: Chiasso, Birraria Gambrinus.

15. settembre. Proprietaria della ditta individuale **Rosa Colombo, Birraria Gambrinus**, in Chiasso, è **Rosa Colombo**, fu' Angelo, da Como, domiciliata a Chiasso. Genere di commercio: Birraria e colonniali. Bureaux: Chiasso, casa propria.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1900. 14. septembre. La maison **Ch^e Ruchet**, à Lausanne, fabrique d'instruments de musique (F. o. s. du c. du 7 août 1890), fait inscrire qu'elle prend pour nouvelle raison commerciale **Ch^e Ruchet, Manufacture lausannoise d'instruments de musique**, à Lausanne.

14. septembre. Le chef de la maison **Hans Woelcher-Gutzwiller**, à Lausanne, est **Hans Woelcher** allié **Gutzwiller**, de Remigen (Argovie), domicilié à Lausanne. Genre d'affaires: Exploitation de l'imprimerie du Progrès, 6, Rue Enning.

Bureau de Nyon.

14. septembre. La raison **Aline Duvillard, veuve de Daniel**, à Nyon, est radiée ensuite de renonciation de la titulaire (F. o. s. du c. du 28 juin 1889).

Bureau du Sentier.

14. septembre. La maison de commerce **M^{re} Laffely-Guignard**, au Lieu (F. o. s. du c. du 29 novembre 1894), est modifiée en ce sens que la raison individuelle sera à partir d'aujourd'hui **M^{re} Guignard**, au Lieu; l'autorisation du mari **Henri Laffely** n'ayant désormais plus de valeur en suite du divorce prononcé par le tribunal de La Vallée le 29 décembre 1896.

14. septembre. Suivant acte instrumenté **J. Capt**, notaire, au Sentier, le 20 août 1900, il a été constitué, sous la dénomination de **Val de Joux Watch Co, une société anonyme** ayant son siège aux Bioux (vallée de Joux). Elle a pour objet la fabrication et la vente de l'horlogerie dans l'établissement créé et outillé par le hameau des Bioux et concessionné à **Bernard Reber**, pour le terme de dix ans avec droit de rachat dans le même délai. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de soixante mille francs, divisé en 120 actions de fr. 500 chacune au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration, composé de trois à cinq membres, élus pour une période de cinq ans et rééligibles. **Bernard Reber** a fait apport de son contrat de concession de la fabrique et outillage consenti par le hameau des Bioux avec matériel, procédés de fabrication, etc., suivant convention du 20 août 1900; en revanche il sera délivré à **Bernard Reber** 300 parts de fondateur, créées pour lui. Les publications émanant de la société sont faites par insertions dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est représentée par le président et le vice-président du conseil d'administration et par le directeur de la fabrique, qui sont: **Edmond Chavannes**, banquier, à Lausanne, président; **Adrien Aubert**, propriétaire, au Sentier, vice-président, et **Bernard Reber**, fabricant d'horlogerie, aux Bioux, directeur; lesquels ont individuellement la signature sociale.

Genève — Genève — Ginevra

1900. 14. septembre. Les suivants: **Emile-Napoléon Thonney**, d'origine vaudoise, domicilié à Genève, et **Gottfried Paes**, d'origine argovienne, domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **E.-N. Thonney et G. Paes**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} février 1900. Genre d'affaires: Représentation commerciale et commerce de cigares et cigarettes en gros. Bureaux: 10, Boulevard de Plainpalais.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Berichtigte Publikation. — Publication rectifiée.

Nr. 12,529. — 12. September 1900, 8 Uhr a.

Aktiengesellschaft Photos, Fabrik,

Zürich (Schweiz).

Lichtempfindliche und für lichtempfindliche Zwecke chemisch präparierte Stoffe aller Art; Apparate jeglicher Art, bei welchen lichtempfindliche Stoffe zur Verwendung gelangen, sowie solche, die zur Belichtung dienen; Chemikalien und andere Produkte, zusammengesetzt im Verhältnis der vorteilhaftesten Verwendung in Bezug auf Apparate und Produkte vorerwähnter Art; Verpackungs- und Aufbewahrungsmittel für lichtempfindliche Stoffe.



Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 12,532. — 14. September 1900, 6 Uhr p.

Eugène Goulmy & Baar, Fabrikanten,
Amsterdam (Niederlande).

Cigarren.

HABANA CARVAYAL

Nr. 12,533. — 15. September 1900, 9 Uhr a.

Paul Weber, Fabrikant,
Zürich (Schweiz).

Moussierende Getränke.

KLUKWI KWASS**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**
Chili.(Rapport commercial sur l'année 1899 du Consul général suisse à Valparaíso,
M. Louis E. Sinn.)

III (Fin).

Banques. Ces établissements de crédit sont prospères; ils ne se sont pas départis de leur ligne de prudence quant aux crédits, depuis la crise monétaire de 1898. De la sorte, ils ont contribué dans une bonne mesure à la brillante situation fiscale qui avait besoin pour s'affermir de la confiance générale, afin d'éviter la fuite immodérée des capitaux.

Au 31 décembre dernier, 24 banques établies dans les différents centres du pays, quelques-unes avec de nombreuses et importantes succursales, présentent la situation suivante:

Actif	Passif
Billets de l'état (papier-monnaie du fisco)	Billets des banques (en circulation)
Métallique	Dépôts
Chèques, etc.	Dépôts de cédulas hypothécaires
Garanties en cédulas hyp. à l'hôtel des monnaies	Acceptations
Dépôts en bons et cédulas hypothécaires	Opérations en suspens
Immeubles, meubles et matériel	Capital versé
Avances en comptes-courants et documents en portefeuille	Fonds en réserve pour dividendes
Escomptes et intérêts	Dividendes à payer
Comptes divers	Fonds de réserve
Agences	Profits et pertes
Opérations en suspens	Comptes divers
	Agences
Totaux	Totaux

Il vient en outre de se fonder une nouvelle banque avec des capitaux de commerçants italiens et espagnols, dont le commerce est important; le capital souscrit est de 5 millions; actuellement 30% de versé.

Taux de l'intérêt et de l'escompte. Depuis le mois de novembre dernier, les banques principales ont uniformisé leurs taux d'intérêts, qu'elles allouent d'après le suivant tarif:

Dépôts à vue 1% l'an, dépôts à 30 jours d'avis 3% l'an, dépôts à l'échéance fixe de 2 à 3 mois 4% l'an, dépôts à l'échéance fixe de 6 mois ou avec 30 jours d'avis après 4 mois 6% l'an. En revanche elle prête à leurs commettants aux suivantes conditions: En compte-courant d'après contrat et garanties à 8% l'an, plus la commission de 1/2% semestriel sur le montant du crédit; en compte-courant sans contrat ni commission d'usage, 10% l'an.

Ces conditions varient dans les petites banques et surtout en province; elles fixent le taux d'intérêt d'après la qualité du client et les risques à courir.

Quant à l'escompte, les banques pour le très bon papier à courte échéance escomptent jusqu'à 7% l'an.

En dehors des banques dont il a été question au chapitre précédent et dont plusieurs ont une section hypothécaire, il existe deux grands établissements fonciers: la *Caisse hypothécaire* soutenue par l'état et la *Banque de garantie des valeurs* dont les uniques opérations à toutes les deux consistent en prêts à longue échéance sur biens immeubles avec première hypothèque à 8, 7, 6 et 5%. Ces banques émettent des cédulas pour la valeur de l'hypothèque accordée (les taux de 6 à 5% sont hors de saison et ne régissent plus, je les ai cités parce que ces sections ne sont pas encore tout à fait éteintes) et l'intéressé se procure des fonds en vendant ou en donnant en garantie dans les banques les cédulas qui grèvent sa propriété. Je n'ai pas pu obtenir le montant des prêts hypothécaires faits par ces banques, mais ils montent à plus de cent millions de piastres: on m'assure même que le chiffre de deux cents millions n'est pas bien loin d'être atteint.

Assurances. Je passerai sous silence les opérations des agences des compagnies d'assurances étrangères qui sont représentées par un grand nombre de sous-agents dans tous les centres de quelque importance. Ces compagnies n'ont pas de capitaux au Chili et pour régler un sinistre, leurs agents sont obligés de tirer sur leur siège social respectif. Les primes par contre prennent le même chemin, et il a été présenté aux chambres par le pouvoir exécutif un projet de loi pour restreindre les agences étrangères par des dépôts de cent à trois cent mille piastres dans le trésor de l'état, suivant que les compagnies seraient classées dans la première, seconde ou troisième catégorie. Les compagnies d'assurances contre les risques de mer, sans autre section sur la vie ou l'incendie, n'auraient qu'un dépôt de cent mille piastres à faire. La catégorie dans laquelle les compagnies étrangères devront être rangées, sera désignée par le président de la république et elles payeront par semestre une patente annuelle de deux mille piastres pour la première, de \$ 1500 pour la seconde et de \$ 1000 pour la troisième. Les compagnies maritimes seulement payeront une patente de \$ 1000. Ce projet n'a pas encore été discuté, mais il le sera prochainement et il est évident qu'il sera adopté, car il protège les compagnies nationales, dont le développement a suivi une marche très prospère dans les dernières années, comme il ressort du tableau ci-après. Il est digne de noter que la prospérité des vieilles compagnies nationales suscite constamment la formation de nouvelles compagnies dont la prospérité sera de jour en jour plus difficile, puisqu'elles devront se contenter pour leurs opérations des assurances que les plus anciennes refusent, n'ayant pas pour commencer les capitaux suffisants pour attirer les grosses affaires dans cette branche.

Au 31 décembre 1899, il existait au Chili dix-sept compagnies nationales d'assurances avec un capital souscrit de vingt-neuf millions de piastres et un capital effectif de \$ 2,470,798. 20 auquel il faut ajouter les fonds de réserve accumulés \$ 3,451,934. 73, total \$ 5,922,732. 93. Il aurait été intéressant de savoir quelle valeur ces compagnies couvraient à cette époque en regard du capital effectif qu'elles possédaient, mais il ne m'a pas été possible de réunir ces données. Néanmoins si quelques-unes de nos compagnies d'assurances suisses s'intéressaient à cette statistique plus complète, je suis à leur disposition pour la leur procurer. A titre de renseignements généraux, je ferai remarquer que les primes d'assurances de ces compagnies varient depuis 1/2% à 6% par an, suivant la nature des risques à courir.

Pas plus que lors de mon précédent rapport, les compagnies n'admettent de risques agricoles et le champ des assurances sur la vie est pour ainsi dire encore vierge pour elles.

Verschiedenes — Divers.

Bevölkerungsbewegung in den europäischen Grossstaaten. Die Zunahme der Bevölkerung des Deutschen Reiches hat sich in den letzten Jahren mit steigender Geschwindigkeit vollzogen. Die Einwohnerzahl des Reichs betrug rund: Jahresmitte 1871 41 Millionen, 1881 45, 1890 49, 1894 51, 1895 52, 1896 53, 1897 54, 1898 54, 1899 55 Millionen. Von 1881—1890 hat sich die Bevölkerung um 4 Mill. = 9%, von 1890—1899 aber um 5,8 Millionen = 12% vermehrt; die Gesamtzunahme seit der Gründung des Reichs beträgt 14 Mill. = 34%. Die jährliche Bevölkerungszunahme betrug im Durchschnitt der Jahre 1881/90 0,9%, 1890/94 1,4%, 1894/98 1,4%, 1898/99 1,5%. So war also am grössten im Jahrfünft von 1894/99.

Die «Annalen des Deutschen Reiches» vergleichen damit die Volksvermehrung in den andern europäischen Grossstaaten und finden, dass sich die Einwohnerzahl des europäischen Russland von 1870 bis 1897 von 73,5 auf 106,16 Mill., also um 44%, erhöht hat. Alle übrigen Grossstaaten sind dagegen relativ und absolut hinter Deutschland zurückgeblieben. Grossbritannien und Irland zählte bei der Volkszählung von 1871 31,63 Mill., bei der von 1891 37,89 Mill., und nach amtlichen statistischen Berechnungen Mitte 1899 40,19 Mill. Bewohner; die relative Zunahme seit 1871 belief sich danach bis 1891 auf 20, bis 1898 auf 27%. Oesterreich-Ungarn hatte Ende 1869 35,9 Mill. Einwohner, die sich bis zur Zählung von 1890 auf 41,36 Mill., um 15%, und bis Ende 1897 auf 44,3 Mill., also im ganzen um 23% vermehrten. Noch geringer war die Volkszunahme in Italien, wo 1871 26,3, 1890 30,16 und Ende 1898 31,67 Mill. Bewohner gezählt wurden, was einer Steigerung um 12,5% (bis 1890) bzw. um 14,4% (bis 1898) entspricht. An letzter Stelle steht Frankreich, das 1872 36,10 Mill., 1890 38,34, 1896 38,5 und Ende 1898 höchstens 38,8 Mill. Einwohner hatte; die Volkszunahme betrug also zwischen 1872 und 1890 nur 6, zwischen 1872 und 1898 nur 7%.

Im letzten Decennium (1890/99) steht also das Deutsche Reich mit einer relativen Zunahme von 12% an der Spitze. An zweiter Stelle steht Russland, das sich von 1890/97 um 8,5% vorgrössert hat, mit einer wahrscheinlichen Zunahme von 11% im gedachten Zeitraum. Alsdann folgen: Grossbritannien mit 7%, Oesterreich-Ungarn mit 6, Italien mit 5, Frankreich mit 1%.

Die grosse Zunahme der Bevölkerung im Deutschen Reich geht in erster Linie auf die natürliche Bevölkerungszunahme, den schnell steigenden Ueberschuss der Geburten über die Sterbefälle, in zweiter Linie auf die bedeutende Abnahme der Auswanderung zurück.

Der wachsende Geburtenüberschuss ist das Resultat eines ständigen Rückgangs der Sterbeziffer, nicht etwa einer Steigerung der Geburtenziffer, die im Gegenteil von 39,1 pro Mille* im Durchschnitt 1871/80 auf 36,2 in 1891/98 gesunken ist; für 1894/98 stellt sie sich auf 36,1. Wesentlich schneller aber ist die Sterbeziffer gesunken; sie betrug in 1871/1880: 27,2 pro Mille, 1891/98: 22,4, 1894/98: 21,5. Der Geburtenüberschuss belief sich demnach für 1871/80 auf 11,9 pro Mille, für 1891/98 auf 13,8, und für die letzten 5 Jahre im einzelnen auf: 1894 13,6, 1895 13,9, 1896 15,4, 1897 14,7, 1898 15,6, im Durchschnitt auf 14,6.

In absoluten Zahlen stellte er sich wie folgt:

1871/80: 511,034	1894/98: 746,116	1894: 696,974	1897: 784,634
1891/98: 718,478	1896/98: 815,763	1895: 725,790	1898: 846,871
1891/94: 648,677		1896: 815,783	

* Nach Abzug der Todtgeburten.

Das Deutsche Reich hat also in den 5 Jahren 1894/98 einen Geburtenüberschuss von beinahe 4 Millionen gehabt. Der durchschnittliche jährliche Ueberschuss im gedachten Zeitraum war um 50% höher als im Decennium 1871/80, in den Jahren 1896/98 sogar um beinahe 60%.

Vergleicht man damit die Bevölkerungsbewegung in den anderen Grossstaaten, so kommt man zu folgenden Ergebnissen:

Der jährliche Geburtenüberschuss betrug im Durchschnitt der Jahre

	absolute Zahlen	pro Mille
1894/98 bei Deutschland	779,990	14,6
" Frankreich	51,620	1,2
" Italien	343,256	11,0
" Grossbritannien u. Irland	452,861	11,5
1898/97 " Oesterreich-Ungarn	476,476	10,8

Für das europäische Russland, einschliesslich Polens, ergab sich für die 5 Jahre 1889/93 ein durchschnittlicher Geburtenüberschuss von 12 pro Mille. Neuere zuverlässige Zahlen liegen nicht vor.

Deutschland hat also unter den aufgeführten Grossstaaten den grössten Geburtenüberschuss aufzuweisen. Auch unter den kleineren europäischen Staaten ist es nur Holland, das im fünfjährigen Zeitraum von 1894/98 mit 14,9 pro Mille eine etwas stärkere natürliche Volksvermehrung erfahren hat als das Deutsche Reich, hinter dem alle übrigen Staaten weit zurückstehen.

Wirtschaftliche Lage in den Vereinigten Staaten von Amerika. Die «N. Y. H. Z.» berichtet in ihrer Wochenschau vom 8. September: Baumwolle ist in dieser Woche in sensationeller Weise gestiegen, mit Rücksicht auf schlechte Nachrichten von den Ernte-Distrikten, schwaches Angebot von neuer Baumwolle und weitere Mindererschätzung der neuen Ernte. Die englischen Fabrikanten sind wegen Rohmaterials sehr besorgt, und während südliche Pflanzer und Händler von englischen Käufern überlaufen werden, beabsichtigen die Spinner in Manchester, ihre Fabriken zu schliessen, bis Baumwolle wieder zu einer Profit gewährenden Rate zu haben ist. Auch für Wolle zeigt sich mehr Kaufinteresse, die Umsätze nehmen jedoch nur langsam zu, während die Preise sich behaupten. Weizen ist weiter im Preise gesunken, bei Liquidation der Haasse, welche trotz der guten Export-Nachfrage den Einfluss der starken Marktbewegung spürt. Im Eisen-Markt dauert die Besserung an; Preiskonkurrenzen zur Erlangung grösseren Geschäftes werden zurückgezogen und die

Käufer suchen für prompte Lieferung zu kontrahieren. In gewissen Branchen sind die Fabriken gut beschäftigt und sind Kontrakte mit Lieferung bis Juni n. J. placiert worden.

Commerce extérieur de la France.

	Janvier-Août.	Importation	Difference
	1900	1899	contre 1899
Objets d'alimentation	524,650,000	618,770,000	- 94,120,000
Matières nécessaires à l'industrie	1,902,681,000	1,935,443,000	- 32,762,000
Objets fabriqués	572,535,000	469,699,000	+ 102,836,000
Total	2,999,866,000	3,023,912,000	- 24,046,000
	Exportation		
Objets d'alimentation	479,810,000	398,954,000	+ 80,856,000
Matières nécessaires à l'industrie	781,805,000	798,265,000	- 16,460,000
Objets fabriqués	1,817,071,000	1,348,621,000	+ 468,450,000
Colis postaux	135,642,000	111,921,000	+ 23,721,000
Total	2,665,328,000	2,657,761,000	+ 7,567,000

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.			
	6 sept.	13 sept.	6 sept.
	fr.	fr.	fr.
Encaisse-métall.	108,280,778	105,079,007	551,122,960
Portefeuille	461,160,679	442,885,490	84,111,929
Circulat. de billets			554,190,860
Comptes-courants			62,710,209
Banca d'Italia.			
	20 août.	31 août.	20 août.
	L.	L.	L.
Moneta metallica	337,883,102	338,076,395	856,496,391
Portafoglio	310,455,372	313,658,240	853,413,571
Circolazioni			116,423,679
Conti corr. a vista			115,952,369

Télégramme du 18 septembre. La Compagnie Great Northern annonce que le câble Shanghai-Chefoo, établi par les Compagnies Eastern Extension et Great Northern, a été ouvert à la correspondance internationale, en communication directe avec les câbles établis antérieurement de Chefoo à Taku, à Port Arthur et à Wei-hai-wei, créant ainsi avec tous ces bureaux une communication indépendante des lignes terrestres en Chine. Les taxes sans changement.

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.

Société Franco-Suisse p. l'Industrie Electrique.

Le conseil d'administration a l'honneur de prévenir MM. les actionnaires que l'assemblée générale du 15 courant a décidé le paiement d'un dividende de 4% soit de fr. 10 par action contre remise du coupon n° 1.

Ce coupon sera payable à partir du 17 septembre à la Caisse de la société, 6, rue de Hollande, à Genève, de 10 heures à midi et de 2 à 4 heures. (1473)

W. Fitzner

Laurahütte (Oberschlesien)

Blechsweiserei, Kesselschmiede u. mechan. Werkstätten.

Specialität:

Geschweisste Röhren für alle Zwecke

in jeder transportablen Länge und jedem Durchmesser, sowie für den höchsten Druck, samt dazu gehörigen Krümmern und Feinstücken aller Art.

Geschweisste Gaskessel, Windkessel und sonstige Behälter, konische Rohrstutzen für Strassenbahnen und Beleuchtungs-zwecke. (1302)

Projekte, Preislisten u. Kostenanschläge gratis.

Buchhalter und Kassier

gesucht für eine grössere Bahnbauunternehmung. Anstellungsdauer bei guter Leistung mindestens 3 Jahre. Kenntnis der amerik. Buchführung, sowie der ital. oder franz. Sprache verlangt. Als Kassier ist Stellung von Kautions unerlässlich. Eintritt womöglich sofort. — Offerten mit Zeugnis-Abschriften und Gehaltsansprüchen, unter Chiffre Z H 6408, befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Zürich. (1458)

Emmenthaler Käse

Ein bei den hiesigen Käsehandlungen gut eingeführter Agent mit feinsten Referenzen sucht

Vertretung

eines leistungsfähigen Hauses in Emmenthaler Käse. (1461)

Frankierte Offerten unter FED 4936 an Rudolf Mosse, Frankfurt a. M.

COMPTOIR TH. ECKEL

J.-J. LAULY.

Fondé en 1858.

Renseignements commerciaux.
Adresses, contentieux et recouvrements.

Bâle-Bruxelles-Lyon-St-Louis.

Recommandé à différentes reprises par le ministre de commerce de France.

Relations avec tous les pays du monde.

Universellement apprécié par son excellente organisation, ses grandes relations et son travail loyal et consciencieux.

Tarif franco sur demande.



Intern. Adressbureau, Zürich II

(Gottthardstr. 56), liefert Adressen aller Branchen u. Länder auf Couverts, Listen u. Streifen geschrieben. Bezugsquellen billig. Prospekte gratis. (1401)

Bank in Baden.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu einer ausserordentlichen Generalversammlung auf Mittwoch, den 3. Oktober 1900, nachmittags 1 1/2 Uhr, ins Casino in Baden eingeladen.

Traktanden:

- Abnahme der Jahresrechnung pro 1899. Bericht und Anträge der bestellten Untersuchungskommission.
 - Wahlen. (Periodische Neuwahlen und Bestätigungswahl des Herrn Regierungsrat Schmid.)
- Zutrittskarten zur Versammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis und mit 2. Oktober 1900, abends 6 Uhr, auf den Bureaux der Bank zu beziehen. Nach diesem Termin werden keine Karten mehr ausgegeben. Bericht und Anträge der Untersuchungskommission, sowie die Vernehmung des Verwaltungsrates liegen den Herren Aktionären vom 20. September an zur Einsicht sowohl auf der Centrale als auch auf der Filiale auf. Zur Einsichtnahme ist die Vorweisung der Eintrittskarte erforderlich. Baden, den 17. September 1900. (1468)

Der Verwaltungsrat.

Elektrizitätswerk Olten-Aarburg (Aktiengesellschaft) OLTEN.

Gemäss den Bestimmungen unseres Obligationenanleihe II. Hypothek haben wir in Gegenwart eines Notars auf den 1. April 1901 folgende Obligationen zur Rückzahlung ausgelost:

Nr. 110 114 133 194 296 335 341 407 832 835
982 1017 1046 1151 1152 1264 1316 1367 1375 1409

Vom 1. April 1901 ab fallen diese Stücke ausser Verzinsung. Die Rückzahlung geschieht durch unsere üblichen Zahlstellen. Auf Wunsch sind wir bereit, die ausgelosten Obligationen gegen solche unseres bisher nur zum Teile ausgegebenen 4 1/2 % Anleihe II. Hypothek im Gesamtbetrage von 1 Million Franken umzutauschen. Olten, den 10. September 1900.

Für den Verwaltungsrat,

(1374)

Der Präsident:

A. Künzli.

Die echten Amerikaner eisernen **Heizöfen** „die besten der Welt“ für grosse Räume, sind besser, schöner, billiger in der Anschaffung und im Betrieb, als alles, was in Europa bis anher fabriziert wird. Coke, das billigste Feuermaterial, oder Anthracit kann verwendet werden. Auch **Kochherde** für Coke, Steinkohle oder Holzfeuerung sind vorrätig u. ladet zum Besuch seines Lagers höflich ein.

(1408) **J. R. Ritter, Neuquartier, Zofingen.**
Bilder u. Preise gratis u. franko. — Beste Referenzen.

PAPIERS Gebr. Huber, Winterthur

empfehlen sich den Herren **Fabrikanten, Exporteuren, Appreteuren** etc. für Lieferung von Ausrüst- und Packpapier, Schnüren etc. Grosses Lager. In Packpapieren über 100 Sorten verschiedener Qualitäten, Formate und Rollen stets vorrätig. Bei Order auf 500 kg Extraanfertigung ganz Wunch nach in Farbe, Format und Schwere zu **billigsten Preisen**. (1191)



Steigerungsrückruf.

Die im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 297 vom 30. August 1900 in Pfandverwertungssachen der Emilie Waldis, Modistin, in Reiden, auf den 24. dies ausgeschriebene Liegenschaftssteigerung wird nicht abgehalten.

Reiden, den 15. September 1900.

(1466)

Das Konkursamt.

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktiengesellschaft

Hotel Bellevue in Wiesen

Samstag, den 29. September 1900, nachm. 2 Uhr.

Traktanden:

Geschäftsbericht und Anträge des Verwaltungsrates.

Bericht der Rechnungsrevisoren.

Reduktion des Aktienkapitals.

Umwandlung des Hotels Pa'my in ein Sanatorium.

Dechargeerteilung an Verwaltungsrat und Direktion.

Wahl des Verwaltungsrates.

Wahl der Rechnungsrevisoren.

Zu zahlreichem Besuche ladet ein

Der Vorstand des Verwaltungsrates.

NIDAU.

Nidau, Hauptort des gleichnamigen Amtsbezirks, 1500 Einwohner, ist in unmittelbarer Nähe von Biel gelegen (Personenbahnhof 1,3 km, Güterbahnhof direkt an Nidau anstossend mit Industriegeleise nach Nidau).

Bestehende grössere Etablissements:

Eisenkonstruktions- und Brückenbau-Werkstätte, Ofenfabrik, Calcium-Carbid-Fabrik.

Neue Gewerbe und Industrien finden in Nidau:

Gut gelegenes Terrain nach freier Auswahl zu billigen Preisen.

Das Recht auf die Mitbenutzung des Industriegeleises der Gemeinde.

Günstige Plätze zur Erstellung von Hafenanlagen.

Elektrische Betriebskraft, elektrische Beleuchtung, Wasserversorgung — alles zu günstigen Bedingungen.

Gute Verkehrsbedingungen mit allen umliegenden Ortschaften, speziell mit Biel (Tramway).

Vorteilhafte Arbeiterverhältnisse.

Mässige Gemeindesteuern.

Jede gewünschte Auskunft wird bereitwilligst erteilt vom

Einwohnergemeinderat Nidau.

Hypothekenbank in Basel.

Wir nehmen Bareinzahlungen an:

1. Auf Guthabenbüchlein mit sechsmonatlicher Kündigung zu 3 1/2 % verzinslich.

2. Auf Bankobligationen, 3 bis 5 Jahre fest nach Wahl des Einzahlenden, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung, zum Zinsfusse von 4 %.

Die Ausgabe unserer Obligationen geschieht bis auf weitere Anzeige zu 99 1/2 %.

(1043)

Die Direktion.

Rolladenfabrik Horgen.

Wilh. Baumann.

Ältestes Etablissement dieser Branche in der Schweiz.

Vorzüglich eingerichtet.

(796)

Holzrolladen aller Systeme.

Rollalalousien Patent + 5103

mit automatischer Aufzugsvorrichtung.

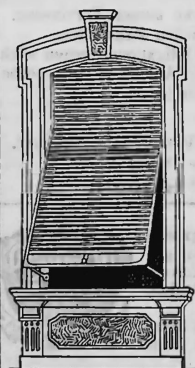
Die Rollalalousien Patent + 5103 beanspruchen von allen Verschlüssen am wenigsten Platz. Die Handhabung ist sehr einfach und praktisch. Das System wird besonders für Schulhäuser und Fremden-Hotels anderen Verschlüssen vorgezogen.

Zugjalousien.

Rollschutzwände.

Jalousieladen.

Ausführung je nach Wunsch in einheimischem, nordischem oder überseeischem Holze.



R. & E. HUBER, Pfäffikon (Ktn.) Zürich

Drahtzieherei und Verzinnererei.

Leitungsdraht und Kabel für Kraftübertragungen, Beleuchtungen, Sonnerien, elektr. Apparate etc.

(241)

Gummi- u. Guttaperchawaren-Fabrik.

Mechanische Draht- u. Hanfseilerei.

Société pour l'Industrie Textile

(Société anonyme au capital de 460,000 Lei)

Bucarest-Buhusch.

Convocation.

Conformément à l'art. 8 des statuts de la société, nous informons Messieurs les actionnaires de la société qu'ils sont convoqués en assemblée générale pour le 1/14 octobre 1900, à 10 heures du matin, au siège de la société, à Bucarest, rue Lipscau n° 1, pour délibérer sur les articles suivants de l'ordre du jour: (1465)

1° Compte-rendu du conseil d'administration et des censeurs.

2° Approbation du bilan et déchargement du conseil d'administration de sa gestion pour l'exercice 1899/1900.

3° Election de deux membres au conseil d'administration au lieu de ceux sortant par voie de tirage.

4° Election de trois censeurs et de trois censeurs suppléants.

5° Décision de l'assemblée sur les mesures à prendre pour assurer la marche future de la société.

Messieurs les actionnaires qui veulent prendre part à cette assemblée générale doivent selon l'art. 8 des statuts, déposer leurs actions jusqu'au 21/4 octobre 1900, à la Banque Jeschek & Co, Bucarest, rue Lipscau 1, ou à La Banque de Winterthour (Suisse), où il leur sera délivré les quittances et les cartes de légitimation pour prendre part à l'assemblée générale.

Société pour l'Industrie Textile.

Société des Tramways Lausannois.

Assemblée générale extraordinaire.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le vendredi, 28 septembre 1900, à 8 heures de l'après-midi, au foyer du Casino-Théâtre de Lausanne avec l'ordre du jour suivant:

Ratification d'une convention passée avec la Municipalité de Lausanne, ayant en vue entre autres l'extension du réseau et la vente à la Commune de Lausanne de l'Usine génératrice de Couvaloup et des terrains de la Caroline.

Le rapport du conseil d'administration est à la disposition des actionnaires aux bureaux de la société, rue St-Martin, 14.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées à Lausanne, aux bureaux de la société, sur présentation des actions jusqu'au 28 septembre à midi. La feuille de présence sera dressée dès 2 1/2 heures; elle sera fermée à 3 heures.

Lausanne, le 15 septembre 1900.

(1464)

Le conseil d'administration.

Aufforderung.

Die allfälligen Gläubiger der in Liquidation befindlichen Aktiengesellschaft Grand Hôtel Bellevue & Touriste, Andermatt, in Luzern, werden hiemit im Sinne von Art. 665 des O.-R. aufgefordert, ihre vermeintlichen Ansprüche bei den unterzeichneten Liquidatoren der Gesellschaft bis und mit dem 30. September a. c. anzumelden. (1460)

Luzern, den 14. September 1900.

Die Gesellschaftsliquidatoren:

Gut & Cie., Luzern.

SOCIÉTÉ DES MINES D'OR DE L'EVANÇON.

L'assemblée générale des membres de l'association dite Société des mines d'or de l'Evançon, se réunira à Genève, le 29 septembre 1900, à 11 heures du matin, à la Chambre du commerce, Rue de la poste, n° 1.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.

2° Approbation des comptes et décharge de gestion au conseil d'administration.

3° Propositions diverses.

Pour assister à l'assemblée générale, chaque sociétaire devra présenter ses titres ou un bordereau de ses titres dans une des maisons désignées par le conseil d'administration, qui remettra aux sociétaires une carte d'admission, nominative et personnelle, lui permettant d'assister à l'assemblée et indiquant le nombre de voix auxquelles il a droit.

Chaque sociétaire peut se faire représenter par un autre sociétaire en lui remettant sa carte d'admission et un pouvoir. (Art. 7 des statuts.)

Les cartes d'admission ainsi que le rapport du conseil d'administration sont dès maintenant à la disposition des sociétaires, sur la présentation de leurs titres, jusqu'au 28 septembre inclusivement (à partir de cette date il ne sera plus délivré de cartes): (1457)

à Turin: chez M. le Baron Nasi, 38, Via Mazzini;

à Genève: au siège social, chez M. E. Schott, 14, Rue de la Corratierie.

Genève, le 15 septembre 1900.

Le conseil d'administration.

Papierhandlung en gros

Jucker-Wegmann, Zürich.

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

(1487)

Marine

Transport-Versicherungs-Gesellschaft

(498)

Gegründet in London 1836

Gesellschaftskapital Fr. 25,000,000. — Reservefonds Fr. 15,000,000.

Die Gesellschaft versichert zu sehr vorteilhaften Bedingungen Transporte zu Land und Wasser von Waren und Wertschriften jeder Art.

Man beliebe sich an Herrn Alfred Bourquin, Director der schweizerischen Filiale in Neuenburg, sowie an die Herren Hauptagenten zu wenden.